

देवानां शुक्लसत्त्वानामूषीणां कामलाज्ञनाः । उक्ति मूर्कुन्दचरणे न प्रायेणोपजायते ॥ २ ॥  
रजोभिः समसंख्याताः पार्थिवैरिह जन्मवः । तेषां ये केचनेहस्ते श्रेयोरैव मनुजादयः ॥ ३  
आयोग्युक्तवस्तेषाः केचनैव द्विजोत्तम । मूरुक्षूणां सहस्रेषु कश्चिन्मूच्येत् सिद्धाति

त्रिधरम्भामी ।

सुते युते । चित्रकेतोरतिनेहादतिशोको निकप्यते ॥ १ ॥

रजस्तमश्च स्तावो यस्य ॥ २ ॥

तत्केतुर्भूतं दर्शयति त्रिभिः । पार्थिवै रजोभिः परमाणुभिः समाः संख्याता अनन्ता इत्यर्थः । जन्मवेजीवाः तेषाः  
मध्ये ये केचन कतिपये श्रेयो धर्ममीहस्ते कृष्णस्ति ॥ ३ ॥

मूचोत् गृहादि समान्मूच्येत् सिद्धाति तत्रः जानाति ॥ ४ ॥

त्रिमन्त्रः ।

सम्भव ज्ञानकारणस्तमुक्तं तथापि देवानां शुक्लसत्त्वानामित्युक्त्या मूरुक्षानामपि सिद्धानामित्युक्त्या सन्तावेपि भगवज्ज्ञानसाप्य-  
तावाऽ । रजस्तमः स्तावस्तेत्याच्युक्त्या तद्भावेपि सन्तावाऽ न सबृश्च तद्कारणतः । किञ्च तद्वत्तरस्तेन तस्म पूर्वं जन्मनि  
अनावदादि सन्त वर्णन्यान्यै नैवाऽ एति त्वावृक्तमाज्युः स्पृश्यत्यनर्थवगमोयर्थः । महीयसां पादरजोहिभिषेकं निकिञ्चनानाः  
न वृश्चित यावदित्युक्त्याच भगवं कृपा परिमलं पात्रं भूतस्त्र श्रीमतो महतः सन्त एव कारणं । तदं सन्मश्च । तुलयाम लवेनापि न  
पर्वां नाप्नन्तर्याः । भगवंसमिसङ्गश्च मर्त्यानां किमुताशिष्व इत्युक्त्या निर्णयावस्थातोपाधिकत्वाऽ । गरम निर्णयेव । संथमेच ।  
समः प्रियाः शुक्लसुक्लिभ्यादौ स उणे देवादौ तस्म कृपा वास्तवी न भवति । किञ्च श्रीमं प्रह्लादादिष्वेवेति अतिपादनामहतां  
निर्णयत्वात्कृत्या तदं सन्मश्चापि निर्णयतः व्यक्तः ॥ १ ॥ २ ॥

मूच्येत् जीवश्चक्तो भवेत् । तत्त्वं सिद्धाति । येहनेहरविलाख्य वियुक्तमानिन इत्यादि व्याख्यानरीत्या जीवश्चक्तानामपि  
पात्र श्रवणाऽ तत्रापि कश्चिदेव निर्विवर्ताऽ आप्नोतीत्यर्थः ।

मूरुक्षानां प्राकृत श्रीरस्त्वेपि तदभिमानशृण्यानां । सिद्धानां प्राप्तसालोक्यादीनां कोटिष्वपि मध्ये नारायणसेवा  
मात्राकाञ्जी शुद्धर्भः । आशास्त्राद्या सर्वोपदेश रहितः ॥ ३ ॥ ४ ॥ ५ ॥ ६ ॥ ७ ॥ ८ ॥ ९ ॥ १० ॥ ११ ॥ १२ ॥ १३ ॥

श्रीविश्वनाथचक्रवर्ती ।

ताविद्वाऽ ॥ १ ॥ २ ॥

तेषाः मध्ये ये केचनैव महुज देव गक्षर्वादयेऽ भवस्ति न तु सर्वे । तेषामपि मध्ये ये केचनैव श्रेयो धर्मादि ॥ ३ ॥

मूचोत् जीवश्चक्तो भवेत् ॥

मूरुक्षानामपि मध्ये कश्चिदेव शिक्षातीति तद्वैत्यहक्तः भवति मोक्षसाधनवस्तोपि यहवो मूरुक्षान भवस्ति किञ्च केचिदेव  
मूरुक्षा अपि सर्वे सिद्धा न भवस्ति किञ्च केचिदेव जीवश्चक्ता अपि पुनर्बहुनं यास्ति कर्मभिः । यद्यचित्या महाशक्तो भगवत्यपरा-  
तमोउणे विद्व छिल भगवान् नारायणे ताहार कि प्रकारे दृढा भवति हइल ? ॥ १ ॥

शुक्लसत्त्व देवगण ओ निर्मलात्मा ऋषि सकलेऽपि प्राय मूरुक्षचरणे उक्ति जन्मे ना, इहाते पापात्मा  
वृत्तेर कि प्रकारे ताहार प्रति उक्ति हइयाछिल ॥ २ ॥

हे अमान् ! एই पृथिवीते अनन्त जीव आज्ञे, ताहादेव संख्या पार्थिवै रजः अर्थाऽ पृथिवीस्त्र परमाणु  
तुल्य अशेष । किञ्च ऐ रूप असंख्य जीव मध्ये कतिपयमात्र अनुष्यादि श्रेयः साधन अर्थाऽ स्वधर्मा-  
चरण करेत ॥ ३ ॥

हे द्विजोत्तम ! ऐ अनुजादि सकलेऽपि मूरुक्षु हय ना, ताहादेव मध्ये प्राय अल्प व्यक्तिइ मूरुक्ष्यर्थ  
अभिलाष करेन ऐ रूप शुक्ल जीव सकलै ये सिद्धां हयेन एवत नहे, सहस्रेर मध्ये कदाचिं कोन

মুক্তানামপি সিদ্ধান্তাং নারায়ণপরায়ণঃ । শুভল্লভঃ প্রশান্তাত্মাঃ কোটিষ্ঠিপি মহাগুনে ।

বুদ্ধস্ত স কথং প্রাপঃ সর্বলোকোপত্তাপনঃ । ইথং দৃঢ়মতিঃ কৃষ্ণ আসীঁ সংগ্রাম উল্লব্ধে ॥ ৪ ॥

অত্র নঃ সংশয়োভূযান্ শ্রোতুঃ কৌতুহলঃ প্রভে। যঃ পৌরুষেণ সমরে সহস্রাক্ষিমতোষয়ৎ।

### ଶ୍ରୀ ମୃତ ଉବାଚ ।

ପରୀକ୍ଷିତୋଽଥ ସଂପ୍ରଶାଂ ଭଗବାନ୍ ବାଦରାୟଣଃ । ନିଶମ୍ୟ ଶାନ୍ତିଧାନଙ୍କୁ ପ୍ରତିନନ୍ଦ୍ୟ ବଚେହିତ୍ରବୀଃ ॥ ୫ ॥

ଶ୍ରୀଭବତ୍ ।

ନଚେନ୍ତୁ ଭୟାଃ କୁମୀଂ ଶରଗଂ ଗତ ଇତ୍ୟାହ ସଃ ପୌରିବେଣତି ॥ ୫ ॥

ଶ୍ରୀ ବିଧନାଗଚତ୍ରବହୁ

ধিন ইত্যাদ্যক্তেঃ তেচ সিদ্ধাঃ সন্নিহিত সামুজ্যা এবোচাস্তে তেষাং মধ্যে নারায়ণপরায়ণ ইতি নির্বাচনালুপপজ্ঞতঃ ষষ্ঠীয়ঃ  
পঞ্চম্যথৰ্থএব ততশ্চ মুক্তেভ্যঃ সিদ্ধেভ্যাচ সকাশাং নারায়ণপরায়ণঃ শ্রেষ্ঠ্যাং স্বচ্ছল্ভৎঃ। বদ্বা অয়মত্ব বিবেকঃ জ্ঞানং হি দ্বিবিধ়ঃ  
কেবলং ভক্তিসহিতঞ্চ। তত্ত্ব কেবল জ্ঞানেন স্তুল তুষ্ণাবদ্যাতিন ইব মুক্তবোপি ন যুচ্যাস্তে। ভক্তিসহিতং জ্ঞানং দ্বিবিধ়ঃ  
তগবদাকারে মুক্ত্যা বৃক্ষ্যা অনাদরেপি তন্ত্রক্তি সহিতং তয়া বিনৈব তদাদরে সতি তন্ত্রক্তি সহিতঞ্চ। তত্ত্বাদো খলু মুক্ত্যা ন  
ভবন্তি কিঞ্চ মুক্ত্যাতিমানিন এব। তাত্পৰ্য্যা ভক্ত্যা অবিদ্যাং সম্যগনিরস্য বিদ্যোদয়ং সম্যগসংপাদ্য সদ্য এবাস্তুজ্ঞানাং তয়া বিনাচ-  
তৎ পদার্থ জ্ঞানাভাবান্ব ব্রহ্মণি লীয়স্তে। তত্ত্ব যেহন্মেহরবিন্দাক্ষেত্যাদৌ অনাদৃত যুগদজ্যু ইতি প্রমাণং তগবদকীতাচ। অবজ্ঞা-  
নস্তি মাং মূঢ়া মানুষীং তহুমাশ্রিতং। পরং ভাবমজ্ঞানস্তে মম ভূতসহেশ্বরং। মোঘাশামোঘকর্মাণো মোঘজ্ঞানবি চেতসঃ  
রাঙ্গসীমাস্তুরীক্ষেব প্রকৃতিং মোহিনীং শ্রিতাঃ। অনয়োরৰ্থঃ। মানুষীং তহুমাশ্রিতং মাং মূঢ়া অবজ্ঞানস্তি সার্বত্রিক্য়া-  
মানুষ্যাস্তনো মায়িকত্ব দর্শনাং মদীয়ায়া অগ্নি মানুষ্যা স্তনো মায়িকত্বকল্পনদেব মমাবজ্ঞা। মম মানুষীং তহুং কীদৃশীং  
পরং ভাবং শ্রেষ্ঠং সদং বিশুদ্ধং সত্ত্বমিত্যৰ্থঃ। কীদৃশং ভূতসহেশ্বরং। ভূতানাং ব্রহ্মাদি তৃণাত্ত জীবানাং সহেশ্বরং পরম  
কারণং মম মানুষী তহুরেব স্মীকৃতা আকৃত সর্ববন্ধ কারণমিত্যৰ্থঃ। মোঘাশা ইতি যদি তে মন্ত্রক্ত্যাঃ স্য স্তনা তে মোঘাশা মৎ  
আপ্নাশা তেষাং ব্যর্থী শ্বাস যদি তে কর্মিণ স্তনা তে মোঘকর্মাণঃ স্য স্তেষাং স্বর্ণী ন সাং। যদি তে জ্ঞানিন স্তনা মোঘ  
জ্ঞানা স্তেষাং মোক্ষে ন সাং তহি' তেষাং কিং স্যাদিতাত্ত আহ রাঙ্গসীমিতি রাঙ্গস্যাদিযোনো অঞ্চ স্যাদিত্যৰ্থঃ। দ্বিতীয়ে  
তু অবিদ্যা বিদ্যায়ো কৃপরামেপ্যহৃণ্য পরতয়া জ্ঞানশাবলো রহিতয়া ভক্ত্যা তৎ পদার্থং জ্ঞানা ব্রহ্মসামুজ্যং প্রাপ্তুবন্ধি। ষচ্ছুভং।  
ব্রহ্মভূতঃ প্রসন্নাত্মা নশোচতি নকার্জতি। সমঃ সর্বেষু ভূতেষু মন্ত্রক্তিং লভতে পরাঃ। ভক্ত্যা মামভিজ্ঞানাতি যাবান্ যশ্চাস্মি-  
তত্ত্বতঃ। ততো মাং তত্ত্বতো জ্ঞানা বিশ্বতে তদনন্তরমিতি। কিঞ্চ তেষাং সিদ্ধানাং মধ্যে কোণ্ঠি ভক্ত্যা তৎ পদার্থালুভুবারভুত  
সময়ে যদি কস্যচিচ্ছুভু ভক্তস্য কৃপয়া পূর্ণাং শুক্ষ্মাঃ ভক্তিঃ প্রাপ্নোতি তদা তন্মাধুর্য্য লাভাং সামুজ্যমরেচিভু নারায়ণ পরায়ণঃ  
স্যাদিতি নির্বাচন ষষ্ঠ্যপি ব্যাখ্যেয়া। তত্ত্বাত্মাহক ভক্তস্য শাস্ত্রে শাস্ত্র ভক্ত ইতি দাসাদিরিতি। অস্যাতি  
বৈরল্যেন দৌলভ্যাং গ্রাক্তাস্ত সহস্র শব্দসম্প্রযুজ্য কোটিষ্পীত্যাহস্ত ॥

ব্যক্তি গৃহাদি সঙ্গত্যাগী ও তত্ত্বজ্ঞ হয়েন। অপর যে সকল পুরুষ ঐরূপ গুরুত্ব ও তত্ত্বজ্ঞ ইন্ত তাহাদের কোটির মধ্যে আবার মারায়ণ পর ও প্রশান্তাত্মা অতি দুর্লভ, অর্থাৎ তজ্জপ লোক প্রায়ই দেখিতে পাওয়া যায় না। অক্ষন! বৃত্তান্তের স্বয়ং পাপ স্বরূপ, সর্ববিদ্যা লোকের হিংসা করিত এবং নিরন্তর সমরার্থ উন্মত্ত হইয়া থাকিত, সে কি রূপে ভগবানে ঈশ্বর কার দৃচ্ছাতি হইয়াছিল? ॥ ৪ ॥

ପ୍ରତୋ ! ଏହି ବିଷୟେ ଆମୀର ଶୁଭାର୍ଥ ସଂଶୟ ଏବଂ ସବିଶେଷ ଶ୍ରୀବନ୍ଦାର୍ଥ ପରମ କୌତୁଳ ହିତେଛେ, ଅନୁଗ୍ରହ ପୂର୍ବିକ ବିନ୍ଦୁର କରିଯା ବର୍ଣ୍ଣନ କରନ୍ତି । ମୁଖେ ! ବ୍ରାହ୍ମାସୁର ଇନ୍ଦ୍ର ଭାବେ ଭଗବାନେର ଶର୍ଣ୍ଣାପନ ହିୟା-

## শ্রীশুক উরাচ ॥

শৃংগুষ্ঠাৰহিতোৱাজন্মিতিহাসমিমৎ যথা । শ্রুতং বৈপায়নমুখান্নারদাদেবলাদপি ।  
 আসীদ্রাজা সার্বভৌমঃ শূরসেনেষু বৈ নৃপ । চিত্রকেতুরিতি খ্যাতো যস্যাসৌৎ কামধূঙ্গমহী ॥ ৬  
 তস্য ভার্যা সহস্রাণাং সহস্রাণি দশাভবন् । সাঙ্গানিকশ্চাপি মৃপো ন লেভে তাস্ত্বসন্ততিঃ ॥ ৭  
 রূপোদার্থ্যবয়ো জন্ম বিদ্যেশ্যৰ্থ্য শ্রিয়াদিভিঃ । সম্পন্নস্ত গুণেং সৈরেশ্চিষ্টা বন্ধ্যাপতেরভূৎ ।  
 ন তস্য সম্পদঃ সর্বা মহিষ্যো বামলোচনাঃ । সার্বভৌমস্য ভূশ্চেয়মভবন্তি শ্রীতিহেতবঃ ।  
 তষ্টেকদাতু ভবনমঙ্গিরা ভগবানৃষিঃ । লোকাননুচরঞ্জেতামুপাগচ্ছদ্যদৃচ্ছয়া ॥ ৮ ॥  
 তং পুজয়িত্বা বিধিবৎ প্রত্যাথানার্হণাদিভিঃ । কৃতাতিথ্যমুপাসীদৎ স্বখাসীনং সমাহিতঃ ।

## শ্রীদুর্গাসী ।

যথা বথাবৎ শৃং ॥ ৬ ॥

ভার্যাসহস্রাণাং দশসহস্রাণি কোটিরিত্যৰ্থঃ । সাঙ্গানিকঃ স্বয়ং সন্তানাহোপি পুত্রোৎপাদন সমর্থোপি তাস্ত্বসন্ততিঃ  
 ন লেভে সর্বাঙ্গাঃ স্ত্রীয়ো বন্ধ্যা এব দৈববযোগেন মিলিতা ইতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥  
 তদেবাহ বন্ধ্যাপতেরিতি ॥ ৮ ॥

উপাসীদৎ তস্য সমীপে উপবিবেশ । সমাহিতঃ সংযতঃ ॥ ৯ ॥

## শ্রীবিশ্বনাথচক্রবৰ্তী ।

ভার্যা সহস্রাণাং দশ সহস্রাণি কোটিরিত্যৰ্থঃ । সাঙ্গানিকঃ সন্তান প্রয়োজনকঃ ন কেবলঃ বিষয়ভোগার্থমৈব তাৰত্যো  
 ভার্যা ইতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

বন্ধ্যাপতেরিতি সর্বাঙ্গা বন্ধ্যা এব দৈববযোগেন মিলিতা ইতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

ছিল এমত বলিতে পারি না, কারণ সমরে তাহার এমত পৌরুষ প্রকাশ হয় যে, তাহাতে সহস্রাঙ্গের  
 পরম পরিতোষ জন্মিয়াছিল ।

সূত কহিলেন হে মুনিগণ ! শ্রদ্ধান্বিত মহারাজ পরীক্ষিতের ঐ সকল প্রশ্ন শ্রবণ করিয়া শুকদেব  
 আনন্দ প্রকাশ পূর্বক প্রতিবচন প্রদান করিলেন ॥ ৫ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন ! এ বিষয়ে একটি ইতিহাস বৈপায়নের প্রমুখাং তথা নারদ ও দেবলের  
 সকাশাং শ্রুত হইয়াছি, তোমাকে তাহাই বলিতেছি অবহিত চিত্তে যথাবৎ শ্রবণ কর । হে নৃপ !  
 পূর্বকালে শূরসেন দেশে বিখ্যাত চিত্রকেতু নামে সার্বভৌম এক নরপতি ছিলেন, তাহার এবন্ধিম  
 প্রতাপ ছিল, যে অবনি আপনি তদীয় অভিলম্বিত কাম সকল দোহন করিয়া দিতেন ॥ ৬ ॥

হে মহারাজ ! ঐ চিত্রকেতুর কোটি সংখ্যক ভার্যা এবং নিজেরও পুত্রোৎপাদনের সামর্থ্য ছিল  
 তথাচ তাহার ঐ সকল বনিতায় একটীও সন্ততি লাভ হইল না অর্থাৎ ছুদ্দৈব বশতঃ সকল সহধর্মি-  
 ণীই বন্ধ্যা হইল ॥ ৭ ॥

স্বয়ং রূপ, লাবণ্য, বয়স, বিদ্যা, কৌলীন্য, গ্রিশ্য, ঔদ্যোগ্য এবং সম্পদ ইত্যাদিতে সম্পন্ন  
 সর্বঙ্গে অলংকৃত হইলেও বন্ধ্যা ভার্যাদিগের ভর্তা হওয়াতে চিত্রকেতুর অন্তঃকরণ ক্রমে চিন্তাকুল  
 হইল । স্বতরাং সমস্ত সম্পদ, সমুদায় বামলোচনা মহিষী এবং নির্খিল ভূমি কিছুই ঐ সার্বভৌম নরপতির  
 শ্রীতিপ্রদ হইল না । একদা ভগবান অঙ্গিরা ধৰি যদৃচ্ছাক্রমে সমস্ত লোক ভ্রমণ করিতে করিতে  
 ঐ নরপতির ভবনে আসিয়া উপস্থিত হইলেন ॥ ৮ ॥

অক্ষয় অঙ্গিরাকে অবলোকন করিবামত্ব রাজা চিত্রকেতু ব্যক্ত সমস্ত হইয়া প্রত্যাধ্যান

মহর্ষিস্তমুপাসীনং প্রশ্নাবনতং ক্ষিতো । প্রতিপূজ্য মহারাজ সমাভাষ্যেদমত্ত্বীৎ ॥ ৯ ॥  
অঙ্গিরা উবাচ ॥

অপি তে নাময়ং স্বত্তি প্রকৃতীনাং তথাত্ত্বানঃ । যথা প্রকৃতিভিগ্নেশ্বরঃ পুমান् রাজাচ সপ্তভিঃ ।  
আত্মানং প্রকৃতিষ্ঠা নিধার শ্রেষ্ঠ আপ্নুয়াৎ ॥ ১০ ॥  
রাজা তথা প্রকৃতয়ো নরদেবাহিতাধ্যঃ ॥ ১১ ॥

### শ্রীদৰস্মাসী :

অপি কিং অনাময়মারোগাং স্বত্তি শুভং প্রকৃতাধীনমেব রাজ্যমিতি সদ্বৈষ্ট মাহ । যথা মহদাদিভিঃ সপ্তভিঃ প্রকৃতিভিঃ  
পুমান् জীবো নিত্যাং শুণ্ঠো ভবতি । নতু তত্ত্বাত্ত্বেকেণ ক্ষণমপি তিষ্ঠতি । তথা রাজাচ সপ্তভিঃ । স্বাম্যমাতো জনপদ দুর্গস্ত্বিণ  
সংঘাঃ । দণ্ডেগিত্বক তন্ত্রেতাঃ সপ্ত প্রকৃতয়োমতা ইত্যাকৃ লক্ষণাত্তি নির্ত্যাং শুণ্ঠঃ সন । আত্মানং প্রকৃতিষ্ঠু অন্ত্ব সাক্ষান্নি-  
ধায় তদহৃবর্তিনং কুস্তা শ্রেষ্ঠোরাজ্য স্বথং প্রাপ্নুয়াদিত্যার্থঃ । স্বামী শুকঃ স্বয়ং বা মনসহায়ো মিত্রং কর্ম সহায়োহমাত্য ইতি  
ভেদঃ ॥ ১০ ॥

প্রকৃতীনাম্বস্ত্রথং রাজাধীনমেবেত্তাহ । হে নবচৈব তথা প্রত্যোপি রাজা আহিতাধ্যঃ নিহিত নিক্ষেপাঃ ধনেঃ সমৃক্ত  
ভবত্তি । আহিতাধ্য ইতি পাঠে আসমন্ত্বে হতাধয়ো নিরস্ত্ব মনে দুঃখ ভবস্তীতার্থঃ ॥ ১১ ॥

### শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী :

অপি কিমনাময়মারোগাং স্বত্তি শুভং প্রকৃতীনামিত্যাদীনাং রাজ্যঃ স্বথমগাত্যাদি স্বথময়ে আগাত্যাদি স্বথমপি  
রাজস্তুথাধীনমিতি সদ্বৈষ্টমাহ যথা মহদাদিভিঃ প্রকৃতিভিঃ সপ্তভিঃ পুমান্ জীবো নিত্যাং শুণ্ঠো ভবতি নতু তত্ত্বাত-  
ত্বেকেণ ক্ষণমপি তিষ্ঠতি তথা রাজ্যাপি সপ্তভিঃ স্বাম্যমাত্য স্বহৃৎ কোবরাত্র দুর্গবলৈঃ । স্বাম্যত্ব শুণ্ঠঃ । রাজা আত্মানং স্ব-  
প্রকৃতিষ্ঠু নিধার আত্ম সর্বভাবং নিষিপ্য ইতার্থঃ । শ্রেষ্ঠঃ রাজ্য স্বথং ॥ ১০ ॥

নরদেবে রাজন্যেব আহিতঃ অর্পিতঃ আধির্ধন তুরগহস্ত্যাদি তৃক্ষামূলা মনঃ গীড়া বৈষ্ণে । রাজা শুণ্ঠা । আহিতাধ্য ইতি  
পাঠে নরদেবেন নাশিত মনোহৃঢ়াঃ শ্রেষ্ঠ আপ্নুয়ঃ ॥ ১১ ॥

করিলেন । অনন্তর ঋষিবর আসনে অধ্যাসীন হইলে আপনি ও সংযত হইয়া তাহার সম্মুখে একটা  
আসনে উপবিষ্ট হইলেন । সমীপে আসনাসীন রাজাকে বিনয়াবনত ও অবনিতলে প্রণত দেখিয়া  
মহর্ষি অঙ্গিরা অভ্যর্থনা করত মহারাজ বলিয়া সন্তানগানন্তর তাহার প্রতি এই রূপে বাক্য প্রয়োগ  
করিতে লাগিলেন ॥ ৯ ॥

অঙ্গিরা জিজ্ঞাসা করিলেন মহারাজ ! কুশল ত ? তথা রাজ্যাঙ্গ সকলের এবং আপনারও ত মঙ্গল ?  
হে রাজন ! যেমন মহদাদি সপ্ত প্রকৃতি দ্বারা জীব নিত্য রক্ষিত হয়েন তত্ত্বাত্ত্বে ক্ষণ কাল ও ধাকিতে  
পারেন না, তেমনি রাজাকেও সপ্ত প্রকৃতি অর্থাৎ স্বামী ( শুণ্ঠ ) অমাত্য ( কর্ম সহায় ) রাজ্য, দুর্গ,  
কোষ, দণ্ড এবং মিত্র [ মন্ত্র সহায় ] এই সপ্তে শুণ্ঠ ধাকিতে হয় । ঐ রূপে দুরক্ষিত রাজাই আপ-  
নাকে ঐ সকল প্রকৃতির অনুবন্তী করিয়া রাজ্য স্বথ ভোগ করিতে পান ॥ ১০ ॥

হে নরদেব ! রাজা স্বথী হইলে তাহা হইতে প্রকৃতি অর্থাৎ রাজ্যাঙ্গ সকল ধন সমৃক্ত হইয়া  
ধাকে ॥ ১১ ॥

অপি দারাঃ প্রজামাত্যা ভৃত্যাঃ শ্রেণ্যোহথ মন্ত্রিঃ । পৌরা জানপদ। ভূপা আভুজ। বশবর্তিনঃ ॥ ১২  
যস্তাভূবশচেৎ স্যাঃ সর্বে তদ্বশগ। ইমে । লোকাঃ সপাল। যচ্ছন্তি সর্বে বলিমতন্ত্রিতাঃ ॥ ১৩  
আভুমঃ প্রীয়তে নাভু। পরতঃ স্বতএব বা । লক্ষয়েহলক্ষকামঃ স্বাঃ চিন্তয়া শবলঃ মুখঃ ॥ ১৪ ॥  
এবং বিকলিতো রাজন্ম বিহুষা মুনিনাপি সঃ । প্রশ্রয়াবনতোহভ্যাহ প্রজাকামস্ততোমুনিঃ ॥ ১৫॥

## শ্রীধরস্মামী ।

প্রজাশ অমাত্যাশ শ্রেণ্যঃ সময় বিশেষেণ সংবশেৰুত্তমান। বণিক প্রভৃতয়ঃ । পৌরাঃ পুরবাসিনঃ জানপদাঃ ততদেশাধি  
কারিগঃ ॥ ১২ ॥

তব মনঃ স্ববশঃ বা ন বেত্যর্থাং পৃচ্ছতি । যস্যাভু। মনঃ অভূবশঃ অভূবত্তী' অধীনঃ স্যাঃ । তস্য বশগ। ইমে সর্বে ভবন্তি  
কিঞ্চ লোকাশ তস্য বলিঃ যচ্ছন্তি ॥ ১৩ ॥

আভু। ভবান্ম আভুনো ন প্রীয়তে ন তুষ্যতি তৎ কিং পরতো বা স্বতো বা অলক্ষকামঃ স্বাঃ লক্ষয়ে ॥ ১৪ ॥  
বিহুষ। সর্বজ্ঞেনাপি ॥ ১৫ ॥

## ত্রমসন্দর্ভঃ ।

যতস্তব মুখঃ চিন্তয়া শবলঃ লক্ষ্যাতে ॥ ১৪ ॥

বিকলিতো বিবিধ কর্মণ। বিষয়ীকৃতঃ ॥ ১৫ ॥

## শ্রীবিখ্যানাগচক্রবর্তী' ।

কিঞ্চ রাজ্ঞেণি যদ্যাভাকারিগঃ সর্বজনাঃ স্বা গৃদৈব সুখমিত্যাহ অপীতি শ্রেণ্য ত্বেলিক তাম্বলিকাদয়ঃ ॥ ১২ ॥

তব মনঃ স্ববশঃ ন বেত্যর্থাং পৃচ্ছতি । যস্যোত্তি । অভূবশঃ অভূবত্তী' অধীনঃ ॥ ১০ ॥

তদপ্যক্রবাণং রাজানং পুনরাহ তব আভুনো দেহস্থাভু। স্বতএব বা পরতএব হেতোর্বা ন প্রীয়তে সুখমেবাস্তীতি চেৱহি  
ইত্যাহ লক্ষ্য ইতি ॥ ১৪ ॥

বিকলিতঃ বিবিধ বিকল বিষয়ীকৃতঃ । বিহুষ। সর্বজ্ঞেনাপি তন্মুখাদেব তদুৎস্থং শ্রোতুমিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

হে মহারাজ ! আর জিজ্ঞাসা করি, তোমার পুত্র, কলত্র, মন্ত্রী, অমাত্য, এ সকল ত বশবত্তী' ? ।  
অপর বিশেষ বিশেষ নিয়ম করিয়া দলবদ্ধ রূপে থাকে বেসকল বণিক প্রভৃতি তাহারা তথা পুর-  
বাসী, দেশাধিকারী রাজগণ এবং প্রজা সকল ইহারাও ত তোমার বশম্বদ ? ॥ ১২ ॥

হে রাজন্ম ! যে পুরুষের মনঃ বশবত্তী' হয় উল্লিখিত সকল ব্যক্তিই তাহার অবশ্য বশ্য হইয়া  
থাকে । আর এই সমস্ত লোক লোকপালদের সহিত অতন্ত্রিত হইয়া তাহাকে পূজোপহার প্রদান  
করে, অতএব জিজ্ঞাসা করি তোমার মনঃ দশে আছে কি না ? ॥ ১৩ ॥

কিন্তু হে রাজন্ম ! আমার বোধ হইতেছে তুমি যেন আভু। হইতে সন্তুষ্ট নহ, তোমার একুপ ভাব  
কি আপনা হইতে হইয়াছে ? । না অন্য কাহা হইতে ঘটিয়াছে ? ফলতঃ তোমার বদন চিন্তায় শবল  
বর্ণ দেখিতেছি ইহাতে স্পষ্টই লক্ষিত হইতেছে তুমি আপনার অভিলম্বিত লাভে বঞ্চিত আছ ॥ ১৪ ॥

এতাবৎ বর্ণন করিয়া রাজা পরীক্ষিঃকে সম্মোধন পূর্বক শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! মুনিবর  
অঙ্গিরা যদিও সর্বজ্ঞ, তথাপি ঐ প্রকারে সংশয় প্রকাশ পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলে প্রজাকাম সেই  
রাজা চিত্রকেতু বিনয়াবন্ত হইয়া নিবেদন করিলেন ॥ ১৫ ॥

চিত্রকেতুরূপবাচ ॥

ভগবন् কিঃ নবিদিতং তপোজ্ঞানসমাধিভিঃ । যোগিনাঃ হ্বস্তপাপানাঃ বহিরন্তঃ শরীরিষু ।

তথাপি পৃচ্ছতোক্ত্রয়ঃ ব্রহ্মাত্মাত্মনি চিন্তিতং । ভবতো বিদ্বৃষ্ণচাপি চোদিতস্তদনুজ্ঞয়া ॥ ১৬ ॥

লোকপালৈরপি প্রার্থ্যাঃ সাত্রাজ্যেশ্বর্য সম্পদঃ । ননন্দযন্ত্যপ্রজঃ মাঃ ক্ষুত্রট্কামরিবাপরে ॥ ১৭ ॥

তন্মঃ পাহি মহাভাগ পূর্বৈঃ সহ গতং তমঃ । যথা তরেম দুষ্পারং প্রজয়া তদ্বিধেহি নঃ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যর্থিতঃ স ভগবান্ কৃপালুত্ক্ষণঃ স্তুতঃ । শ্রীপয়িষ্ঠা চক্রঃ দ্বাষ্টঃ দ্বষ্টারমযজদ্বিভুঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরস্মাসী ।

অলঙ্ককামত্বং কথযন্ত্র প্রত্নঃ যাচতে ভগবন্নিতি চতুর্ভিঃ ॥ ১৬ ॥

অগ্রজমপ্ত্রঃ ক্ষুত্রড্ভ্যামন্ত্রপানকামং অপরে শ্রুচন্দননাদয়ো যথা ন স্মৃথযন্তি ॥ ১৭ ॥

পূর্বৈঃ পিত্রাদিভিঃ সহ গতং প্রাপ্তং তমো নরকং প্রজয়া যথা তরেম তথা নেু বিধেহি ॥ ১৮ ॥

ক্রমসম্পর্ক ।

যতশ্চাদিতোনোদিতস্তত স্তদনুজ্ঞয়া ক্রয়ঃ ॥ ১৬ ॥

পুত্রদানমিষেণ বৈরাগ্যোৎপাদন দ্বারা ভবদভিমুখীকরণেছুদ্বাঁ কৃপালুঃ তথাচ বক্ষ্যতে স্ময়মেব । তদৈব তে পরং জ্ঞানং  
দদামি গৃহমাগতঃ । জ্ঞাহাত্মাভিনিবেশন্তে পুত্রমেব দদাম্যহমিতি ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখ্নাথচক্রবর্তী ।

শরীরিষ্যদ্বিধেযু ॥

পৃচ্ছতো ভগবতোহমাজ্ঞাকারীত্যৰ্থঃ । আত্মনি মনসি চিন্তিতং চিজ্ঞাঃ ॥ ১৬ ॥

ক্ষুত্রড্ভ্যামন্ত্র জলযোঃ কামো যশ্চ তং অপরে শ্রুচন্দনাদয়ঃ ॥ ১৭ ॥

পূর্বৈঃ পিত্রাদিভিঃ সহ গতং প্রাপ্তং তমঃ নরকং প্রজয়া যথা তরেম তথা বিধেহি ॥

দ্বাষ্টঃ দৃষ্ট্বেবতাকঃ ॥ ১৮ ॥

চিত্রকেতু কহিলেন ভগবন् ! শরীরিদিগের অভ্যন্তর এবং বাহে যাহা যাহা বর্তমান, নিষ্পাপ  
যোগিগণের তপস্যা, জ্ঞান ও সমাধি দ্বারা তাহার কি না পরিজ্ঞাত হয় ! আপনি আমার বিষয়  
সকলই পরিজ্ঞাত আছেন, তথাপি জিজ্ঞাসা করিতেছেন, আমার মানসিক চিন্তার বিষয় নিবেদন  
করিতেছি কথনে দোষ নাই ॥ ১৬ ॥

হে ব্রহ্ম ! সাত্রাজ্য, ঐশ্বর্য ও সম্পত্তি যদ্যপি লোকপালদিগের প্রার্থনীয় তথাপি শ্রুচন্দন  
মাদি বিষয় সকল ক্ষুৎপিপাসায় পীড়িত অম্পানাভিলাষি পুরুষকে স্থখ দিতে পারে না তাহার ঘ্যায়,  
ঐ সকল সাত্রাজ্যাদি অপুত্রক যে আমি আমাকে আনন্দিত করিতেছে না ॥ ১৭ ॥

অতএব হে মহাভাগ ! উপস্থিত দুষ্পার নরক, পিত্রাদি পূর্ব পুরুষের মহিত আমি যে প্রকারে  
প্রজা দ্বারা উত্তীর্ণ হইতে পারি, কৃপাবলোকন করিয়া তজ্জপ বিধান করিতে আজ্ঞা হউক । শুকদেব  
কহিলেন রাজন् । ব্রহ্মপুত্র ভগবান্ অঙ্গিরা পরম কারণিক, চিত্রকেতুর ঐ রূপ প্রার্থনায় তৎক্ষণাতঃ  
চরুপাক করিয়া দ্বষ্ট্বেবতার যাগ করিলেন ॥ ১৮ ॥

জ্যেষ্ঠা শ্রেষ্ঠাচ যা রাজ্ঞো মহিষীগাঙ্ক ভারত । নাম্বা কৃতদ্যুতিস্তৈষ্যে যজ্ঞোচ্ছিটমদাদ্বিজঃ ॥ ১৯ ॥

অথাহ নৃপতিঃ রাজন् ভবিতৈকস্তবাত্মজঃ । হর্ষশোকপ্রদস্তুভ্যমিতি ব্রহ্মস্তো যথো ।

সাপি তৎ প্রাশনাদেব চিত্রকেতোরধারয়ৎ । গর্ভং কৃতদ্যুতিদেবী কৃতিকাম্পেরিবাত্মজঃ ॥ ২০ ॥

তস্মা অমুদিনং গর্ভঃ শুক্লপক্ষ ইবোড়ুপঃ । বৃত্তে শূরসেনেশতেজসা শনকৈলৰ্প ।

অথ কাল উপাবৃত্তে কুমারঃ সমজায়ত । জনযন্ত শূরসেনানাং শৃণুতাং পরমাং মুদং ॥ ২১ ॥

হষ্টে রাজা কুমারস্য স্মাতঃ শুচিরুলঙ্কতঃ । বাচয়িত্বাশিষোবিষ্টেঃ কারযামাস জাতকঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীপদ্মাসী ।

যজ্ঞোচ্ছিটঃ যজ্ঞশেষঃ ॥ ১৯ ॥

জন্মনা হৰ্ষং মরণেন শোকং প্রদদাতীতি তথা ইতোব মুক্তু যথো ॥ ২০ ॥

শূরসেনানামীশস্ত তেজসা বীর্যেণ যোগৰ্ত্তঃ স বৃত্তে ॥ ২১ ॥

জাতকঃ জাতকর্ম ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্পর্কঃ ।

নিজদোষ প্রত্যাধ্যানার্থং হর্ষশোকপ্রদ ইত্যুক্তঃ ॥ ২০ ॥ ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ ।

৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ ।

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

অথ বৃত্তেন জ্যেষ্ঠা সৌভাগ্যাতিশয়েনচ শ্রেষ্ঠা যজ্ঞোচ্ছিটঃ যজ্ঞশেষঃ চকঃ ॥ ১৯ ॥

হর্ষশোকপ্রদ ইতি কেন আকারেণ হর্ষপ্রদঃ কেন আকারেণ শোকদ ইতি সংপ্রত্যাহং কিং ব্রহ্মীগি জন্মতৃত্যাঃ রাজৈবায়ত্যাঃ জ্ঞানতি কিঞ্চেয়মপ্রিয়োক্তিরপি সংপ্রত্যবশ্য বাচ্যেবাগ্রে রাজ্ঞা দাস্তমানস্তোপালস্তনস্য প্রত্যুত্তরার্থমিতি মনসি বিমৃশ্য তত্ত্বং স্পষ্টমহুক্তু যথো । পুলো মে বহু শুণাদিতো ভবিষ্যতীতি হর্ষদ স্তদপি শ্রিশৰ্ব্যাধিক্যান্ব মে বচকরো ভবিষ্যতীতি শোকদ ইতি ভবতু তদুঃখং ময়া যোচিবামিতি মনসি বিচার্য রাজাভানন্দনেবেতি জ্ঞেয়ঃ ॥

অগ্নেঃ সকাশাং কৃত্তিকা স্বাত্মজমিবেত্যর্থঃ ॥ ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ ।

হে ভারত ! যজ্ঞ সমাপনানন্দে শ্রী রাজাৰ যে মহিষী সকলের জ্যেষ্ঠা ও সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠা ছিলেন বিশ্ববর অঙ্গিৱা তাহাকে যজ্ঞশেষ প্রদান করিলেন ॥ ১৯ ॥

অনন্তর নৃপতিকে কহিলেন মহারাজ ! তোমার একটী পুত্র উৎপন্ন হইবে কিন্তু সেই সন্তান তোমাকে হৰ্ষ ও শোক উভয়ই প্রদান করিবে, অর্থাৎ তাহার জন্ম দ্বাৰা তোমার হৰ্ষ ও তাহার মৃণ জন্ম তোমার শোক উৎপন্ন হইবে । হে রাজন् পরীক্ষিঃ ! ব্রহ্মপুত্র অঙ্গিৱা এই কথা বলিয়া সেই স্থান হইতে স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন । হে ভারত ! যজ্ঞশেষ (চক্র) ভোজন করিয়া কৃতদ্যুতি চিত্রকেতুৰ সকাশাং কৃত্তিকায়েমন অগ্নিরআত্মজ ধীরণ করিয়াছিল, তাহার ঘ্যায় গর্ত্তধারণ করিলেন ॥ ২০ ॥

হে রাজেজ ! চিত্রকেতু রাজা শূরসেন দেশের অধিপতি, তাহার পুরসে রাজমহিষী কৃতদ্যুতিৰ গৰ্ত্ত হওয়াতে শুন পক্ষীয় চন্দ্ৰকলাৰ ঘ্যায় দিন দিন গৰ্ত্ত বৃক্ষ পাইতে লাগিল । অনন্তর কাল পূৰ্ণ হইলে একটা কুমার উৎপন্ন হইল । হে কোরব্য ! রাজকুমারের জন্ম কথা শুনিয়া সমস্ত শূরসেন দেশ বাসি লোক মাতোৱাই পৱন আনন্দ জন্মিল ॥ ২১ ॥

তৎপরে রাজা চিত্রকেতু কুমার জন্ম আবণে আহ্লাদ সমুদ্রে নিমগ্ন এবং শুচি ও অলঙ্কৃত হইয়া ব্রাহ্মণ দ্বাৰা আশীর্বাদ বাচন পুৱঃসৱ যথাবিধি জাতকর্ম করাইলেন ॥ ২২ ॥

তেভ্যো হিরণ্যং রজতং বাসাংস্ত্বাভরণানিচ । গ্রামান् হয়ান् গজান् প্রাদাক্ষেনুনামৰ্বুদ্বানি ষট ॥ ২৩  
ববর্ষ কামানয়েষাং পর্জন্য ইব দেহিনাঃ । ধন্যং যশস্যমায়ুয়াং কুমারস্ত মহামনাঃ ।

কুচ্ছুলক্ষেহথ রাজর্যে স্তনয়েনুহুদিনং পিতুঃ । যথা নিঃস্বস্ত কুচ্ছুপ্তে ধনে স্নেহোহষ্঵বর্দ্ধত ॥ ২৪ ॥

মাতুস্তুতিরাঃ পুত্রে স্নেহোহসমুদ্বৃতবঃ । কৃতহ্যতেঃ সপত্নীনাঃ প্রজাকামজ্ঞরোহিত্বৎ ॥ ২৫ ॥

চিত্রকেতোরতি শ্রীতির্থথাদারে প্রজাবতি । ন তথান্যেযু সংজড়ে বালং লালয়তোহষ্঵হঃ ॥ ২৬ ॥

তাঃ পর্যতপ্যমাত্মানং গহ্যস্ত্র্যোহিত্যসূয়ম্বা । আনপত্যেন ছঃখেন রাজশ্চানাদরেণচ ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অর্বুদ দশকোটিঃ । বেদেহ কোটিরেবাৰ্বুদং নিযুক্তং প্রযুক্তং কৃতক্ষাৰ্বুং চেতি প্রযুক্তানন্তর নির্দেশাঃ ॥ ২৩ ॥

ধনাঃ ধনকরং আযুষ্যাঃ আযুক্তরং ॥ ২৪ ॥

মোহস্য সমুদ্বো যশ্চিন্ন । প্রজাকাম কৃপোজ্জরস্তাপঃ ॥ ২৫ ॥

দার ইতোক ঘচনমার্ষং ॥ ২৬ ॥

আনপত্যেন অশুল্বহ নিমিত্তেন ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ধন্যমুত্তমং কামং ববর্ষ । নন্তধন্যং মহামনাঃ অত্যুদারঃ ॥ ২৪ ॥

প্রজাকামকৃপোজ্জরস্তাপঃ ॥ ২৫ । ২৬ ॥ ২৭ ॥

অগ্রহঃ গৃহতিম্বঃ বনং তৈরেব সংমতাঃ পত্রারপি বনবাস দানার্হামিতার্থঃ ॥ ২৮ ॥

তাহার পর সেই সকল ব্রাহ্মণদিগকে স্বর্গ রজত বসন ভূমণ হন্তি অশ গ্রাম এবং ছয় অর্বুদ ধেনু  
অর্থাঃ ষাইট কোটি সবৎসা গাভী দান করিলেন ॥ ২৩ ॥

তদনন্তর ঐ রাজার মনঃ অতি মহৎ, এ প্রযুক্ত সেষ যেমন জীব সকলের হিতার্থে বারি বর্ষণ করে  
তাহার শ্রায় অন্যান্য মানবদিগেরও অভিলম্বিত বর্ষণ করিয়া দিলেন । অধিকস্তু যে যে বস্তু দান  
করিলে কুমারের ধন, সৌভাগ্য ও পরমায়ুঃ বুদ্ধি প্রাপ্তি হয় তাহাও দান করিলেন । হে কৌরব্য !  
রাজর্ষি চিত্রকেতুর বহু কফ্টে একটী তনয় উৎপন্ন হওয়াতে যেমন অধন ব্যক্তির কুচ্ছু লক্ষ ধনে স্নেহ  
হয় তাহার শ্রায়, ঐ পুত্রের প্রতি তাহার স্নেহ জন্মিয়া অনুদিন বর্দ্ধিত হইতে লাগিল ॥ ২৪ ॥

আর মাতার ( কৃতহ্যাতির ) ঐ তনয়ে এতাদৃশ অসীম বাংসল্য জন্মিল যে তাহাতে মোহ উৎপন্ন  
হয়, কিন্তু তাহার যে সকল সপত্নী ছিল সপত্নীকে পুত্রবতী দেখিয়া স্ব স্ব সন্তানাভিলাষ হওয়াতে  
তাহারা পুত্র কামনা কূপ মনস্তাপে সন্তপ্ত হইল ॥ ২৫ ॥

অধিকস্তু মহারাজ ! চিত্রকেতু অনুদিন নন্দনের লালন করত পুত্রবতী বনিতায় যাদৃশী শ্রীতি  
প্রদর্শন করিতে লাগিলেন অন্য ভার্যার প্রতি তজ্জপ শ্রীতিমান হইলেন না ॥ ২৬ ॥

ইহাতে অন্য স্ত্রী সকল অনুয়া পরবশ হইয়া আপনারাই আপনাদের নিন্দায় প্রবৃত্ত হইল এবং  
অনপত্যতা ও রাজসমিধানে অনাদর জন্ম মনোভুঃখে যৎপরোনাস্তি পরিতপ্ত হইল ॥ ২৭ ॥

ধিগপ্রজাঃ স্ত্রিয়ঃ পাপঃ পতুশ্চাগ্রহসম্ভতাঃ । স্বপ্রজাতিঃ সপত্নীভিদ্বাসীগ্রিব তিরক্ষ্মতাঃ ॥ ২৮ ॥  
 দাসীনাং কোনুসন্তাপঃ স্বামীনঃ পরিচর্য্যয়। অভীক্ষ্মং লক্ষণানাং দাস্য। দাসীব দুর্ভগাঃ ॥ ২৯ ॥  
 এবং সন্দহগানানাং সপত্ন্যাঃ পুত্রসম্পদা। রাজ্ঞেহসম্ভতবৃত্তীনাং বিদ্বেষোবলবানভূৎ ॥ ৩০ ॥  
 বিদ্বেষ নষ্টমতয়ঃ স্ত্রিয়োদারুণচেতসঃ। গরং দহুঃ কুমারায় দুর্শর্ষা নৃপতিঃ প্রতি।  
 কৃতদ্যুতিরজানন্তী সপত্নীনামঘং মহৎ। স্বপ্ত এবেতি সংচিন্ত্য নিরীক্ষ্য ব্যচরণগ্ৰহে ॥ ৩১ ॥  
 শয়ানং স্বচিৱং বালমুপধার্য মনীষণী। পুত্রমানয় মে ভদ্রে ইতি ধাত্রীমচোদয়ৎ ॥ ৩২ ॥

## তামুরস্মারী ।

ন গৃহে সম্ভতাঃ বহুমতাঃ যদ্বা গৃহিণ্যেব গৃহং ন ভার্যেতি সম্ভতামিত্যার্থঃ ॥ ২৮ ॥  
 দাস্য। দাসী যথা তথা বয়ং দুর্ভগাঃ ॥ ২৯ ॥  
 ন সম্ভতা বৃত্তিজীবনং যাসাঃ ॥ ৩০ ॥  
 বিদ্বেষেণ নষ্টা মতির্যাসাঃ তাঃ। গরং বিষং দুর্শর্ষা অসহমানাঃ ॥ ৩১ ॥  
 ধাত্রীং স্তনদায়িনীং ॥ ৩২ ॥

## ক্ষাবিদ্বন্ধনাপচক্রবৃত্তী ।

দাস্য। দাসীব কস্তুরিচক্রবৃত্তগায়। দাস্য। দাস্য ইব বয়ং দুর্ভগা ইত্যার্থঃ ॥ ২৯ ॥  
 রাজ্ঞেহসম্ভতা বৃত্তিচিৰিদং যাসাঃ ॥ ৩০ ॥  
 দুর্শর্ষা অসহমানাঃ ॥ ৩১ ॥  
 বালমেৰ শৃতং তৎ শৃতং দদশ্চেতাধয়ঃ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

তাহারা কহিল, যে নারীর সন্তান নাই মে অতিশয় পাপীয়সৌ, তাহাকে ধিক্ষ, সে স্বামিৰ নিকটেও ভার্যা বলিয়া গণ্য হয় না। তাহার যে সকল সপত্নী পুত্রবৃত্তী তাহারা দাসীৰ শ্যায় তাহাকে তিৰক্ষার করে ॥ ২৮ ॥

দাসীৰ সন্তাপ কি, স্বামিৰ পরিচর্য্যা দ্বাৰাই তাহাদেৱ মান লাভ হয়, ইহা সত্য, কিন্তু আমৰা দাসীৰ দাসীৰ শ্যায় অতিশয় দুর্ভগা ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্ম! কৃতদ্যুতিৰ পুত্র সম্পত্তি সন্দৰ্শন কৰিয়া তাহার সপত্নীগণ একে ঈর্ষায় এই প্রকাৰ দক্ষ হইতে ছিল, ততুপৰি অপ্রজা দেখিয়া তাহাদেৱ বৃত্তি বিধানে রাজাৰ আবার অমত হইল অতএব ঐ কুমারেৰ উপরে তাহাদেৱ দারুণ বিদ্বেষ জন্মিল ॥ ৩০ ॥

মহারাজ ! বিদ্বেষ বশতঃ ঐ সকল স্তৰীয় বৃক্ষি এমত বিনষ্ট এবং চিন্ত একবাবে নির্দিয় হইল যে তাহারা আপনাদেৱ পতি ঐ জনপতিৰ ও মৌভাগ্য অমহিষু হইয়া প্রাণ সংহার বাসনায় এক দিন ঐ কুমারকে বিষ প্রদান কৰিল। হে রাজন্ম ! সপত্নীদিগেৰ নৃশংসতাৰ বিষয় কৃতদ্যুতি কিছুই জানিতেন না, বিষ ভক্ষণে বালক যে গতাহু হইয়া শয়ান আছে তাহা বুঝিতে পারিলেন না। তিনি যদিও গৃহাভ্যন্তরে প্ৰবেশ কৰিলেন তথাচ দেখিয়া মনে কৰিলেন কুমার এখনও নিৰ্দিত আছে অতএব তাহার নিকট না গিয়া ইত্যন্তঃ জন্মণ কৰিয়া চলিয়া গেলেন ॥ ৩১ ॥

অন্ত গৃহে গিয়া কিয়ৎক্ষণ পৱে তাহার মনে হইল কুমার অনেকক্ষণ নিৰ্দিত আছে অতএব ধাত্রীকে ( স্তনদায়িনীকে ) আহান কৰিলেন আমাৰ পুত্রকে এখানে লইয়া আইস ॥ ৩২ ॥

সা শয়ানমুপত্রজ্য দৃষ্টিচোভারলোচনং । প্রাণেন্দ্রিয়াভিস্ত্যক্তং হতাশীত্যপত্তুবি ।

তস্মা সন্দাকর্ণ্য ভূশাতুরং স্বরং ঘন্ত্যাঃ করাভ্যামুর উচ্ছকৈরপি ।

অবিশ্ব রাজ্ঞী স্বরঘাত্তজান্তিকং দদর্শ বালং সহসা মৃতং স্বতং ॥ ৩৩ ॥

পপাত ভূমো পরিবৃদ্ধয়া শুচা মুমোহ বিভূষিতেরূপহাস্তরা ।

ততোনৃপাস্তঃ পুরবর্তিমো জনা নয়াশ নার্যশ নিশম্য রোদনং ।

অগত্য তুল্য ব্যসনাঃ স্বহৃৎখিতাস্তাশ ব্যলীকং রূপহৃৎ কৃতাগসঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রুত্বা মৃতং পুত্রমলক্ষিতাস্তকং বিনষ্টদৃষ্টিঃ প্রপতন স্বলন পথি ।

মেহানুবন্ধেধিতয়া শুচা ভূশং বিমুছিতেহনুপ্রকৃতির্বৈজ্ঞানিকঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীগুরস্মানী ।

উদ্ধাতে তারকে কণীনিকে যয়োস্তে লোচনে যস্য তং ॥ ৩৩ ॥

বিভূষাঃ শিরোকৃহী অস্বরেচ যস্যাঃ তাশ সপত্নোপি ॥ ৩৪ ॥

অলঙ্কিতো হস্তকে মৃত্যাহেতু র্যস্য তং । অনুগতাঃ প্রকৃতয়ো হমাত্যাদয়ো যস্য মোহুপ্রকৃতিঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিখ্যাগচক্রবর্ণী

তাশ সপত্নোপি ॥ ৩৪ ॥

নলঙ্কিতোহস্তকো মৃত্য র্যস্য তং । অহুপ্রকৃতিঃ অনুগতামাত্য স্বদ্বাদিকঃ । দ্বৈজ্ঞানিকঃ গপাতেতি অমাত্যাদয়ো ব্রাহ্মণ-  
রম্যশ পেতুরিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

ধাত্রী গৃহনধ্যে প্রবেশ করিয়া সেই বালক যেখানে শয়িত ছিল তথায় গিয়া দেখিল, তাহার ছাঁটু চক্ষুর তারা উপর দিকে উঠিয়া রহিয়াছে, দেহে প্রাণ, ইন্দ্রিয় ও আত্মা নাই, দেখিয়াই “হা হতা হইলাম” বলিয়া উচৈচ্ছবরে আর্তনাদ করত মুছিত্বা হইয়া পড়িল। সনদায়নীর ঐ আর্তনবনি রাজ্ঞীর ( কৃতহ্যতির ) কর্ণগোচর হইল। অতএব অনিষ্ট আশঙ্কা করিয়া বিলাপ পূর্বক বক্ষঃস্থলে করাঘাত করিতে করিতে ক্রতগতি সেই গৃহে আগমন করিলেন, কিন্তু সমীপে উপস্থিত হইয়া দেখিলেন সন্তান অকস্মাত মরিয়া রহিয়াছে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন ! দর্শন করিয়াই কৃতহ্যতি ভূমিতে পড়িলেন, গুরুতর শোকে তৎক্ষণাত তাহার মোহ উপস্থিত হইল, অতএব মস্তকের কেশ, গাত্রের বসন পরিভ্রষ্ট হইয়া পড়িলেও জানিতে পারিলেন না । তদনন্তর নৃপতির অন্তঃপুরবন্তী নর ও নারীগণ এই ছুর্ঘটনার কথা শুনিল এবং সকলেই সন্তুর হইয়া আসিয়া অতিশয় দুঃখিত ও রাজ্ঞীর তুল্য খিন্ন হওত রোদন করিতে লাগিল । হে রাজন ! কৃতহ্যতির যে সকল সপত্নী ঐ দুর্কৰ্ম্ম অর্থাৎ বিষ প্রদান করিয়াছিল তাহারাও আসিয়া কাপট্যাবলম্বন পূর্বক রোদন করিতে আরম্ভ করিল ॥ ৩৪ ॥

অনন্তর রাজা চিত্তকেতু শুনিলেন পুজ্জের হঠাৎ মৃত্য হইয়াছে, কিন্তু মরণের কারণ লক্ষিত হইল না । শ্রেণি মাত্রে আকম্ভিক শোকে তাহার দৃষ্টি বিনষ্ট হইল, মৃত-সন্তানকে দেখিবার নিষিদ্ধ ব্যগ্র হইয়া শোকাবেগ বশতঃ পতিত ও স্বলিত হইতে হইতে আসিলেন । মেহানুবন্ধ বশতঃ তাহার শোক উত্তরোত্তর বৃদ্ধিশীল হইতেছিল, বারষ্বার মুছিত্ব হইতে লাগিলেন, অতএব অমাত্য অভিতি রাজ পুরুষগণ সঙ্গে সঙ্গে চলিলেন এবং ব্রাহ্মণেরা চারিদিকে বেঁচে করিয়া আনিলেন ॥ ৩৫ ॥

পপাত বালস্য স পাদমূলে ঘৃতস্য বিশ্রস্ত শিরোরংহাস্থরঃ ।  
 দীর্ঘং শ্বসন্ম বাঞ্চকলোপরোধতো নিরঙ্কু কর্ণে নশাক ভাষিতুং ॥ ৩৬ ॥  
 পতিং নিরীক্ষ্যে কুরু শুচার্পিতং তদা ঘৃতং বালং স্ফুরেক সন্ততিং ।  
 জনস্য রাজ্ঞী প্রকৃতেশ্চ হৃদ্রজং সতী দধানা বিলাপ চিত্রিধা ॥ ৩৭ ॥  
 সন্দৰ্ভং কুসুমপক্ষমণ্ডিতং নিষিঙ্কতী সাঙ্গনবাঞ্চবিন্দুভিঃ ।  
 বিকীর্য কেশান্ম বিগলৎ অজঃ ঘৃতং শুশোচ চিত্রং কুরুবীব ঘৃষ্টরং ॥ ৩৮ ॥  
 অহোবিধাতস্মতীব বালিশোষস্ত্বাত্মক্ষ্যপ্রতিরূপমীহসে ।

## শ্রীধরস্মানী ।

বাঞ্চকলাভিরঞ্জবিন্দুভি কুপরোধতঃ সংবৃতত্বেন নিরঙ্কু কর্ণে যস্য ॥ ৩৬ ॥  
 তঃ উরু শুচার্পিতং বছশোকেন ব্যাপ্তং একমেব সন্ততিকৃপং ॥ ৩৭ ॥  
 বিগলস্ত্যঃ অজো যেভ্যঃ তান্ম কেশান্ম ॥ ৩৮ ॥  
 আহুস্থষ্টেরপ্রতিকৃপং অননুরূপং চেষ্টসে । তদেবাহ রু অহো গরে বৃক্ষে জীবতি অপরস্য বালস্য যা মৃতিস্তৎ । তথাহি  
 বৃক্ষস্য স্থষ্টিসামর্থ্যাভাবে বালেচ মৃতে সতি তব স্থষ্টি ন'ষ্টা স্যাদিত্যৰ্থঃ । সাম্রাজ্য স্থষ্টিবিপরীতো হস্তীতি চেতত্বাহ বিপর্যায়ঃ

## শ্রীবিখ্যানার্থচর্চাবৃত্তি ।

একশ্চাসৌ সন্ততি বৎশকপশ্চ তঃ জ্ঞানং দধানা পুষ্যাষ্টী সতী ॥ ৩৭ । ৩৮ ॥  
 অস্মাকমেতামৃশগ্রহঃখস্য কারণং বিদ্যাতৈব তস্যচ কারণং তদীয়মুর্গাদেবেতি নিশ্চিতা স ন পুনরেবং কাপি করোহিতি  
 হিতৈষিদেহেন তমেব গ্রোধয়স্ত্যাহ অহো ইতি বালিশস্তেবাহ যত্পুং আস্মানঃ স্থষ্টে: অপ্রতিরূপঃ অসমৃশমুচিতং যথাস্মাত্তথা  
 ইত্যৰ্থঃ । নমু কিমনোচিত্যাঃ তত্ত্বাহ পরে বৃক্ষে জীবতি অপরস্য বালস্য যা মৃতিস্তৎ । তদাহ বৃক্ষগ্রহ স্থষ্টিসামর্থ্যাভাবে বালেচ মৃতে  
 সতি তব স্থষ্টিলোপ এব স্যাদিত্যৰ্থঃ । বিপর্যায়চেৎ সংগ্রহি স্থষ্টেবিপরীতোস্তীতি মন্যমে চেদিত্যৰ্থঃ । তর্হি স্থমেবাপ্তাকঃ

সে যাহা হউক, তিনি আসিয়াই সেই ঘৃত বালকের পাদমূলে পড়িলেন । তাঁহার কেশ বসন  
 বিশ্রস্ত হইয়া গেল, বাঞ্চবিন্দু দ্বারা সংবৃত হওয়াতে কর্ণদেশ নিরঙ্কু হইয়াছিল ঘৃতরাং কেবল দীর্ঘ  
 নিখাম পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন, কথা কহিতে সামর্থ্য হইল না ॥ ৩৬ ॥

পতিকে ঐ প্রকার শোকাকুল অবলোকন করিয়া এবং বংশের সন্ততির মূল যে স্বীয় সন্ততি,  
 তাহাকে ঘৃত দেখিয়া রাজমহিয়ী কৃত্যুতির বিশেষতঃ অমাত্য মন্ত্রি প্রভৃতির মনস্তাপ বিস্তার করত  
 বিচিত্র প্রকারে বিলাপ করিলেন ॥ ৩৭ ॥

তাঁহার সন্দৰ্ভ কুসুমপক্ষে ভূষিত ছিল, নিরন্তর বাঞ্চবিন্দু তচ্ছপরি পতিত হওয়াতে তদ্বারা যেন  
 অভিষিঞ্চ হইতে লাগিল । আর তিনি এ প্রকার আপনার কেশ বিকীর্ণ করিলেন যে তাহা হইতে  
 সমস্ত পুস্পাক বিশ্রস্ত হইয়া পড়িল অনন্তর ঘৃত তনয়ের নিমিত্ত কুরুবীর ঘ্যায় ঘৃস্তের আশ্চর্য প্রকার  
 শোক করিলেন ॥ ৩৮ ॥

পরিশেষে বিধাতার প্রতি আক্রোশ করিয়া কহিতে লাগিলেন, হে বিধাতঃ ! তুমি অতি মুর্খ, যে  
 হেতু আপনার স্থষ্টির অননুরূপ চেষ্টা করিতেছ ? কি আশ্চর্য ! বৃক্ষ জীবতি থাকিবে বালক মরিয়া  
 যাইবে একি ! বৃক্ষের স্থষ্টি সামর্থ্য নাই, সে জীবতি এবং বালক ঘৃত হইতে থাকিলে স্থষ্টিই যে বিনষ্ট  
 হইয়া যাইবে ! অহে বিধি ! যদি সম্প্রতি আপনার স্থষ্টির বিপরীত হইয়া থাকে, তাহা হইলে তুমি ই

পরেহনুজীবত্যাপরস্য যা যুতির্বিপর্যায়শেচ্চমসি শ্রবঃ পরঃ ॥ ৩৯ ॥

নহি ক্রমশেচদিহ যন্তুজমনোঃ শরীরিণামস্ত তদাঞ্চকর্মভিঃ ।

যঃ স্নেহপাশোনিজ সর্গ বৃন্দয়ে স্বয়ং কৃতস্তে তমিমং বিবৃঢ়সি ॥ ৪০ ॥

তং তাত নাহসিচ মাং কৃপণামনাথাং ত্যক্তুং বিচক্ষ পিতরং তব শোকতপ্তঃ ।

শ্রীধরস্মামী ।

বিগৱীতোসি চেত্তি অং প্রাণিনামতি দৃঃখকারিদ্বার্তা ক্রবো নিতাঃ পরঃ শক্তরসি নতু কৃপালুরিত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

নহু জীবস্য কর্মানুসারেণ জন্মাদিকুর্বতো মম কোহপরাধস্তত্ত্বাহ নহীতি । পুঁজে জীবত্যেব পিতা ত্রিয়তে পিতরি জীবত্যেব পুঁজেজোয়তে ইতি ক্রমো নাস্তি কর্মাধীনস্তুদিতি চেত্তহাঞ্চকর্মভিরেব তজ্জন্মাদিকমস্ত কিং স্বয়া কৃত্যঃ । নহু ময়েশ্বরেণ বিনা-জড়ৈঃ কর্মভিরিদং কথং সিদ্ধোৎ ভবতু নাম তথাপি নিজসর্গ বৃন্দয়ে তে অয়া যঃ স্নেহপাশঃ কৃতঃ তমিমং স্বয়মেব বিবৃঢ়সি ছিনৎ-সীতাঙ্গেশতি । নহেবংবিধ দৃঃখঃ দৃষ্টু । কশিদপি পুত্রাদিবু স্নেহং করিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥

শ্রীবিখ্যানপঞ্চকৃত্যটী ।

পরঃ শক্র শ্রবোনিষ্ঠিত এব । স্বস্তাপকারমপি কৃষ্ণা অশ্বান্দৃঃখযন্ম শক্রস্তমেব বাস্তীকরোষীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

নহু জীবস্য কর্মানুসারেণ জন্মাদি কুর্বতো মম কোহপরাধস্তত্ত্বাহ নহীতি পুঁজে জীবত্যেব পিতা ত্রিয়তে পিতরি যুতে এব পুঁজে ত্রিয়তে ইতি ক্রমো নাস্তি কর্মাধীনস্তুদিতি চেৎ ততি আঘাতকর্মভিরেব তজ্জন্মাদিকমস্ত কিং স্বয়া কৃত্যঃ নহু ময়েশ্বরেণ বিনা-জড়ৈঃ কর্মভিরিদং কথং সিদ্ধোৎ সতাঃ স্তৌবে সিদ্ধাতু তদপি নিজসর্গ বৃন্দয়ে যঃ স্নেহপাশস্তে স্বর্বা স্বয়মেব কৃতস্তমিমং বিবৃঢ়সি ছিনৎসি স্নেহে এতাদৃঃ দৃঃখঃ দৃষ্টু । পুত্রাদিবু কোপি স্নেহং ন করিষ্যাতি স্নেহাকরণে পুত্রাদয়ঃ কথং জীবিষ্যস্তীতি স্ফটিলোপাং অং মূর্ধ এবেতি ভাবঃ যদা লোডর্থেলট ছিদ্বীত্যর্থঃ । স্নেহ এব স্বথচঃখয়োহের্তুঃ । স্নেহাভাবে পুঁজেজীয়তাং ত্রিয়তাং বা নৈব স্তাতঃ স্তুথ দুঃখে ইতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥

বালিশেন বিধাতা সহ কিমিতাহঃ সংশ্লাপি স্বপুত্রমেব হিতকুতো কিমিতি নাবধাপয়ামীতি বিমৃগ্নাহ প্রমিতি হে তাত ভবত। পুঁজেগ অপ্রজানামপুত্রাণাং দুষ্টরং যৎ ধ্বাস্তং নরকং তত্ত্বেম । নহু যদো মাং অপূর্বং নয়তি অহং কিং করোগি তত্ত্বাহ । নয়াহি

প্রাণি সকলের দৃঃখদায়ক, অতএব নিত্য শক্র, তোমাকে কৃপালু কে বলে ? ॥ ৩৯ ॥

যদি ইহলোকে শরীরিদিগের জন্ম যন্তুর কোন ক্রম না থাকে অর্থাৎ জন্ম ও যন্তু কর্মাধীন বলিয়া পুত্র জীবিত থাকিতে থাকিতেই পিতার যন্তু হইবে এবং পিতার জীবদ্বন্দ্বাতেই পুত্র জন্মিবে এরূপ নিয়ম যদি না থাকে তবে লোকের আজ্ঞা কর্ম দ্বারাই জন্মাদি হউক, তোমাতে কার্য কি? যদি বল কর্ম সকল জড়, দীপ্তি ব্যতিরেকে কেবল কর্ম দ্বারা জন্ম যন্তু সিদ্ধি হইতে পারে না, উভের, না পারক, তথাপি এই আচরণে তুমি আপনার স্ফটি বৃন্দির নিমিত্ত এই যে স্নেহপাশ করিয়া রাখিয়া-ছিলে তাহা আপনিই ছেদন করিলে । কলতঃ এবমিথ দৃঃখ দেখিয়া আর কোন ব্যক্তিই পুত্রাদির প্রতি স্নেহ করিবে না ॥ ৪০ ॥

তদনন্তর যুত পুত্রকে সম্মোধন করিয়া বিলাপ করত কহিলেন, হে তাত ! আমি অতি দীনা অনাথা, আমাকে ত্যাগ করা তোমার উচিত হয় না, বৎস ! তোমার এই পিতার প্রতি একবার দৃষ্টিপাত করিয়া দেখ, ইনি তোমার শোকে সাতিশয় সন্তপ্ত হইতেছেন । হে পুত্র ! আমরা সতত এই আশা করি অপুত্রক ব্যক্তিদিগের দুষ্টর যে নরক হয় তোমার দ্বারা তাহা অন্যায়ে উত্তীর্ণ হইব । আমা-

অঞ্জস্তরে ভবতাপ্রজন্মস্তরং যদ্বান্তঃ ন যাহ্যকরণেন যমেন দুরঃ ॥ ৪১ ॥

উত্তিষ্ঠ তাত ত ইগে শিশবো বয়স্যাস্ত্রামাহুষন্তি নৃপনন্দন সংবিহৃতুং ।

সুপুশ্চিরং শশনয়াচ ভবান् পরীতো ভুজ্ঞু স্তনং পিব শুচোহৱ নঃ স্বকানাং ॥ ৪২ ॥

নাহং তন্জ দদৃশে হতমঙ্গলা তে মুক্ষিতং মুদিতবীক্ষণমাননাজঃ ।

কিং বাগতোহস্ত পুনরুব্যমন্যলোকঃ নীতোহ যমেন ন শৃণোমি কলা গিরস্তে ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

বিলপন্ত্যা যতং পুজ্ঞমিতি চিত্রবিলাপনৈঃ । চিত্রকেতু ভুঁশং তপ্তে মুক্তকঞ্জে রুরোদ হ ॥

তযোর্বিলপতোঃ সর্বে দম্পত্যোস্তদমুক্তাঃ । রুরুহঃ স্ম নরা নার্যঃ সর্বমাসীদচেতনঃ ।

আধুনিকামী ।

অপ্রজানাং ছস্তরং আকরণেন সহ ॥ ৪১ ॥

অশনয়া ক্ষুদ্রা ॥ ৪২ ॥

তন্জ হে পুত্র নাহং গ্রামং তৎপার্থমাগতা সতী তব মুক্ষিতং বক্তুং দদৃশে দৃষ্টব্যত্যশি ইদানীমপি গিরো নশোমি তহি

ক্রমসন্দর্ভ ।

অনায়কং শোকনিবর্তকশৃঙ্খং রাজানমিতি শেষঃ ॥ ৪৩ ॥

আবিশ্বনাথচক্রবর্ণী ।

অকরণেন সহ ॥ ৪১ ॥

পুত্রঃ স্মপ্তঃ মস্তাহ উভিতেষ্ঠি । অশনয়া ক্ষুদ্রামী ॥ ৪২ ॥

হে তন্জ তব মুক্ষিতং মুগ্ধপদং নাহং দদৃশে ন দৃষ্টব্যত্যশি যবং ন জানির্ম তেন কিংবা অন্ধশোকং পরলোকং গতোসি ।

অপুনরুব্যং পুনরাগমন শৃঙ্খং তব কো দোয়ঃ যতোহয়েন নিষ্করণেন যমেন নীতঃ । অতএব কলা মধুরাঙ্গটা গিরস্তে ন শৃণোমি ।

বিলপন্ত্যা সহ ॥

এবং সর্ব নগরমেৰ নষ্টসংজ্ঞং জ্ঞাত্বা চিত্রকেতোস্ত মৃততুলাস্তাদনায়কং ॥ ৪৩ ॥

দিগকে ত্যাগ করিয়া অকরণ যমের সহিত দুরে যাইও না ॥ ৪১ ॥

হে তাত ! গাত্রোথান কর এই তোমার বয়স্যগণ ক্রীড়া করিবার নিমিত্ত তোমাকে আহ্বান করিতেছে । হে নৃপনন্দন ! অনেকক্ষণ শয়ন করিয়া আছ, তোমার ক্ষুদ্রা হইয়া থাকিবে কিছু খাও স্তন পান কর, আঘোষ জনের শোক দূর হউক ॥ ৪২ ॥

হে পুত্র ! আমি অতি মন্দভাগ্যা, প্রথমে এখানে আসিয়া তোমার বদনপদ্মের মনোহর হৃদয় দেখিতে পাই নাই, একশেও তোমার মধুর বাক্য আমার কর্ণগোচর হইতেছে না, নৎস ! তোমার নয়ন দ্বয় মুদিত রহিয়াছে, নৃশংস কৃতান্ত কি তোমাকে লোকান্তরে অর্থাৎ মেথান হইতে পুনরাগমন হয় না তথায় কি লইয়া গিয়াছে ? ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন ! রাজমহিষী কৃতদ্যুতি পুত্রের নিমিত্ত ঐ প্রকার শোক করিতে থাকিলে, তাহার বিচিত্র বিলাপে রাজা চিত্রকেতু সাতিশয় সন্তপ্ত হইলেন, অতএব অবিলম্বে তিনিও মুক্তকঞ্জ হইয়া বোদন করিতে আরম্ভ করিলেন । হে মহারাজ ! ঐ দুই স্ত্রী পুরুষের বিলাপ দেখিয়া তাঁহাদের অনুবন্ধী নর নারী সকলেই দুঃখিত হইয়া ক্রন্দন করিতে লাগিল, পরে শুরুশোক জন্য মোহ বশতঃ সকলেই অচেতন হইয়া পড়িল । হে ভারত ! চিত্রকেতু রাজাৰ এ প্রকার ব্যসন উপস্থিত হইলে মহার্থি অঙ্গীরা অবগত হইয়া নারদের সহিত তথায় আগমন করিলেন, তখন সকলে হত-

এবং কশ্মলমাপমং নষ্টসংজ্ঞমনায়কং । জ্ঞাত্বাঙ্গিরা নাম ঋষিরাজগাম সনারদঃ ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কক্ষে চিত্রকেতু-  
পাথ্যামে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১৪ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

উচ্চতুমূর্তকোপাস্তে পতিতং যৃতকোপমং । শোকাভিভূতং রাজানং বোধযন্ত্রৈ সদৃক্ষিভিঃ ॥ ১  
কোহয়ং স্যাত্ব রাজেন্দ্র ভবান্ত যমনুশোচতি । হঞ্চাস্য কতমঃ স্মর্তে পুরোদানীমতঃ পরং ॥ ২

শ্রীদুর্মামী ।

কিমপুনরৱঃ পুনরাগমনং যথা ন ভবতি তথা গতোহসি ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি যষ্ঠে চতুর্দশঃ ॥ \* ॥

ততঃ পঞ্চদশে চিত্রকেতোঃ শোকাপনোদনং । কৃতঃ তরোপদেশেন নারদেনাঙ্গিরো যুজা ॥ ০ ॥

যৃতকোপাস্তে শবসমীপে ॥ ১ ॥

হঞ্চাস্য বক্তুনাং কতমঃ স্মর্তে প্রজাকৃপায়াং অৱং পুত্রঃ অহঞ্চাস্য পিতেতি চেতত্বাহ পুরেতি । যে পূর্বজননি পিত্রাদি  
ক্রপেণ সংযুক্তা আসন্ত এব মরণেন ততো বিযুক্তাঃ সন্তো বর্তমান জন্মনি কদাচিত্তস্তৈবাগ্নত্ব বা পুত্রাদয়ো ভবন্তি । তে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্বাগবত ষষ্ঠস্কক্ষে শ্রীজীবগোপ্যামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শুক্রাঞ্চনো বস্ততো দেহিত্বং নাস্তি ততো নচ তস্য দেহ ইত্যোবং । তত্ত্ব দৃষ্টান্তঃ যথা ন বস্তনি সর্বকারণে পরমাত্মনি জাতি  
ব্যক্তি বিভাগ ইতি ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং তত্তচেতসাঃ । যষ্ঠে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্তাঃ ॥ \* ॥

অথ পঞ্চদশে ভূপমুদ্ধার যুনিদ্বয়ঃ । শোকামুক্তঃ তুপদেষ্টুঃ নারদঃ কিঞ্চিদব্রবীৎ ॥ ০ ॥

অমং তব কো ভবেৎ পুত্র ইতি চে সত্যঃ স্বমপ্যস্ত কতমঃ পিতেতি চে তত্বাহ পুরা স্মর্তে পূর্ব জন্মনি কিংবা ইদানীং  
কংবা অতঃপরং ভাবিনি জন্মনীত্যার্থঃ যে পূর্ব জন্মনি পুত্রাদি ক্রপেণ সংযুক্তা আসন্ত এব মরণে ততো বিযুক্তাঃ সন্ত  
বর্তমান জন্মনি কদাচিত্ত তস্তৈবাগ্নত্ব বা পুত্রাদয়ো ভবন্তি । তে জন্মান্তরে তস্তৈবাগ্নত্ব বা কলত্বাদয়ঃ শক্রমিত্বাদয়ো বা  
ভবন্তীতি ভাবঃ ॥ ১ । ২ ॥

চেতন ও অনায়ক অর্থাত শোক নিবর্তক জনশূন্য হইয়া রহিয়াছিল ॥ ৪৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি যষ্ঠে চতুর্দশঃ ॥ \* ॥

পঞ্চদশাধ্যায়ে নারদ ও অঙ্গিরা কর্তৃক তরোপদেশ দ্বারা চিত্রকেতুর শোকাপনোদন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে মহারাজ ! শুরসেনাধিপতি রাজা চিত্রকেতু যৃত শিশুর শব সমীপে শবতুল্য  
পতিত এবং শোকাভিভূত দেখিয়া মহর্ষি অঙ্গিরা ও নারদ বিবিধ সদৃক্ষি দ্বারা প্রবোধ দান পূর্বক  
কহিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

হে রাজেন্দ্র ! তুমি যাহার নিমিত্ত এ প্রকার কৃত হইয়া শোক করিতেছ এ তোমার কে ?  
তুমিই বা প্রজাকৃপা স্মর্তিতে ইহার বন্ধু মধ্যে কোন জন ? যদি নহ এ আমার পুত্র, আমি ইহার পিতা,  
তাহাতে বক্তব্য এই, পুরো কি তোমাদের পুরস্পর সম্বন্ধ ? এখনও কি রহিয়াছে ? অতঃপর কি  
হইবে ? ফলতঃ যাহারা পূর্ব জন্মে যাহার সামুহিক সংযুক্ত থাকে, তাহারা মরণ দ্বারা  
তাহা হইতে বিযুক্ত হইয়া বর্তমান জন্মে কদাচিং ত চং অন্যের পুত্রাদি হইতে পারে